DZIENNIK URZĘDOWY
MINISTERSTWA POCZT I TELEGRAFÓW

Rok XXV | Warszawa, dnia 9 czerwca 1948 r. | Nr 12

TREŚĆ:

ZARZĄDZENIA:

Poz. 26.

Zarządzenie

Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 4 czerwca 1948 r. o zmianie niektórych przepisów, zawartych w „Regulaminie Przewozu Poczty (Zwykłą Drogą Pocztową)".

§ 1.

W tomie 8 przepisów służbowych, Dział II Pocztowy (II. P. 8) pt. „Regulamin Przewozu Poczty (Zwykłą Drogą Pocztową)" wprowadza się następujące zmiany:

1. We wstępie oznaczonym tytułem „Określenia używane w Regulaminie": ustępy pt. „Paczka zwykła" i „Paczka wartościowa" otrzymują brzmienie:

A) „Paczka zwykła: a) w obrocie krajowym — paczka (workownik) bez podanej wartości lub z podaną wartością do 1.999 zł 99 gr włącznie; b) w obrocie zagranicznym — paczka bez podanej wartości."

B) „Paczka wartościowa: a) w obrocie krajowym — paczka (workownik) z podaną wartością od 2000 zł i wyżej; b) w obrocie zagranicznym — paczka z podaną wartością bez względu na wysokość kwoty."

2. W § 32 wprowadza się po pkt. (12) nowy punkt (12 a) o brzmieniu: „(12 a) jeżeli do zapakowania odsyłki z kartą użyto worka, należy jego cechy (urząd macierzysty i numer worka) zanotować w odpowiedniej rubryce przynależnej karty odsyłkowej."

3. § 32 pkt. (20) lit. i) otrzymuje brzemienie:

„polecone i zwykłe przesyłki listowe, przeznaczone do rewizji probierczej, w drodze między urzędem pocztowo-celnym i urzędem probierczym, oraz polecone i zwykłe przesyłki listowe, obciążone należnościami celnymi, probierczymi, monopolowymi i akcyzowymi — z tym jednak, że należności manipulacyjnych (np. celno-manipulacyjnych) nie uważa się w rozumieniu niniejszych postanowień za wymienione wyżej należności skarbowe."

4. § 32 pkt. (22) lit. d) otrzymuje brzmienie:

„przy zwykłych przesyłkach listowych, wyszczególnionych w pkt. (20) lit i) — nazwa urzędu nadawczego i przeznaczenia oraz nazwisko adresata. Kolumny liczbowe wiersza, w którym wpisano do karty zwykłą przesyłkę listową, należy przekreślić poziomo."

5. W § 32 pkt. (28) dodaje się po literze c) nowe przepisy pod lit. „d" o brzmieniu:

„d) polecone przesyłki listowe zakwalifikowane przez urząd (ambulans) pocztowy do rewizji celnej, o ile odsyłka nie jest adresowana bezpośrednio do urzędu (oddziału) pocztowo-celnego".

6. § 32 pkt. (30) lit b) otrzymuje brzmienie:

„cło — przy przesyłkach przeznaczonych do rewizji probierczej (między urzędem pocztowo-celnym i urzędem probierczym) lub celnej, obciążonych należnościami celnymi, probierczymi, monopolowymi i akcyzowymi tudzież przy wiązankach, zawierających wyszczególnione wyżej przesyłki. Należności manipulacyjnych (np. celno-manipulacyjnych) nie uważa się przy tym za wyszczególnione wyżej należności skarbowe."

7. § 46 pkt. (2) lit. f) otrzymuje brzmienie:

„paczki zwykłe nadane jako paczki pilne, paczki przeznaczone do rewizji probierczej (w drodze między urzędem pocztowo-celnym i probierczym) oraz paczki obciążone należnościami celnymi, probierczymi, monopolowymi i akcyzowymi — z tym jednak, że należności manipulacyjnych (np. celnomanipulacyjnych) nie uważa się w rozumieniu niniejszych postanowień za wymienione wyżej należności skarbowe."

8. § 46 pkt. (9) lit i) otrzymuje brzmienie:

„cło — przy workach, zawierających wyłącznie przesyłki celne, przy paczkach celnych i przeznaczonych do rewizji probierczej (między urzędem pocztowo-celnym i urzędem probierczym) oraz przy wiązankach (pakietach) celnych z adresami pomocniczymi."

§ 2.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 lipca 1948 r.

Minister Poczt i Telegrafów

w z. Zenon Lipiński, Podsekretarz Stanu

Poz. 27.

Opłaty i warunki przesyłania paczek zagranicę.

Z dniem 1 lipca 1948 r. wchodzą w życie nowe opłaty dla paczek, wysyłanych z Polski za granicę — do krajów podanych w załączniku do niniejszego zarządzenia.

Równocześnie tracą moc obowiązującą „opłaty i warunki przesyłania paczek za granicę", wprowadzone w życie zarządzeniem Ministerstwa P. i T. z dnia 14 czerwca 1946 r. Nr PZ. 603 (Dz. Urz. M. P. i T. Nr 6, poz. 36), Uzupełnienie (Nr 1) przepisów, opłaty i warunki przesyłania paczek za granicę (Dz. Urz. Nr 18/1946, Uzupełnienie (Nr 2) (Dz. Urz. Nr 1 — 1947 r.), Uzupełnienie Nr 3 (Dz. Urz. Nr 2 — 1947 r.), Uzupełnienie Nr 4 (Dz. Urz. Nr 5 — 1947 r.), Uzupełnienie Nr 5 (Dz. Urz. Nr 19 — 1947 r.), Uzupełnienie Nr 6 (Dz. Urz. Nr 20 — 1947 r.) oraz Uzupełnienie Nr 7 (Dz. Urz. M. P. i T. Nr 7 — 1948 r.). —

Nr PZ. 228 z dnia 3 czerwca 1948 r.

Załącznik do zarządzenia Ministerstwa Poczt i Telegrafów z dnia 3 czerwca 1948.

Opłaty i warunki przesyłania paczek zagranicę.

I. Objaśnienia dla urzędów nadania.

1. Przed przyjęciem paczki należy sprawdzić, czy odpowiada przepisanym warunkom ogólnym, wymaganym w obrocie zagranicznym oraz warunkom specjalnym, obowiązującym w obrocie z danym krajem, a dotyczącym wagi, ilości deklaracyj celnych, wymiarów, wysokości podanej wartości itp.
2. Wartość paczki, podaną w walucie polskiej, przelicza się na franki złote według obowiązującej równowartości franka złotego w walucie polskiej. Przeliczenia dokonuje się w ten sposób, że kwotę podanej wartości w walucie polskiej dzieli się przez spółczynnik, wyrażający stosunek złotego polskiego do franka złotego (1 fr. zł. = 131 zl). Kwotę otrzymaną z przeliczenia zaokrągla się do pełnych franków wzwyż (np, podana wartość 1000 zł = 1000:131 = 7,63 fr. zł., a po zaokrągleniu 8 fr. zł.). Wynik przeliczania zaznacza się na paczce pod podaną w złotych polskich wartością i na adresie pomocniczym w miejscu na to przeznaczonym.
3. Opłatę za paczkę oblicza się we frankach złotych i centymach, a mianowicie:

a) opłatę od wagi, zależnie od kraju przeznaczenia i drogi przewozu. Jeżeli do danego kraju przewidziano kilka dróg przewozu, a nadawca nie wskazał drogi przewozu, należy paczkę przesłać drogą wymienioną na pierwszym miejscu pod odnośnym krajem przeznaczenia, o ile paczka odpowiada warunkom przepisanym dla tej drogi. W kolumnie 3-ciej części III podane są opłaty za paczki zwykłe.

Przy paczkach ochronnych należy opłatę za paczkę zwykłą zwiększyć o 50 proc., a przy paczkach pilnych pobiera się opłatę taryfową dla paczek zwykłych, zwiększoną o 100 proc. należności za przewóz lądowy i w danym przypadku o należność pojedyńczą za przewóz morski;

b) opłatę asekuracyjną przy paczkach z podaną wartością w wysokości 50 c. za każde 300 franków lub ich część podanej wartości;

c) opłatę za pośpieszne doręczenie (expres) w wysokości 80 c. od każdej paczki, która ma być doręczona lub awizowana przez umyślnego posłańca.

Sumę opłat we frankach złotych i centymach przelicza się na złote i grosze, mnożąc tę sumę przez spółczynnik, wyrażający stosunek złotego polskiego do franka złotego (pkt. 2) i zaokrąglając do najbliższego złotego.

4. Niezależnie od wymienionych w pkt. 3 opłat, pobierane są opłaty za dodatkowe świadczenia wyszczególnione w taryfie pocztowej.

II. Objaśnienia dla urzędów wymiany.

1. W kol. 7 części III. podane są należności, przypadające do zaliczenia zagranicy za paczki zwykłe według wagi, w kol. zaś 8 należności, przypadające do zaliczenia zagranicy za każde 300 fr. zł. lub ich część podanej wartości paczek.

Ze względu na to, że na skutek porozumienia się z Zarządem pocztowym Czechosłowacji we wzajemnym obrocie z tym Zarządem obowiązują zniżone należności tranzytowe i końcowe za paczki nadane w Polsce, w kol. 7 części III podane są w tych przypadkach oddzielnie należności, przypadające do zaliczenia zagranicy za paczki nadane w Polsce (polskie), a oddzielnie za paczki obce.

2. Należności, przypadające za paczki przeznaczone do Polski objęte są tablicą A.

3. Należności, przypadające za paczki przewożone tranzytem przez Polskę składają się:

a) z należności, które Polska obowiązana jest zaliczyć zagranicy, a podanych w kol. 7 i 8 części III.

b) z należności tranzytowych dla Polski, objętych tablicą B.

4. Za paczki ochronne zwiększa się należność od wagi o 50 proc.

Za paczki pośpieszne zalicza się należność za umyślnego posłańca w wysokości 80 c. od każdej paczki.

Za paczki pilne zalicza się należność od wagi i podwójnej wysokości za przewóz lądowy i, w danym przypadku, w pojedyńczej za przewóz morski.

5. Przy paczkach dosyłanych lub zwracanych z Polski za granicę przelicza się z waluty polskiej na franki złote, według obowiązującej równowartości, ciążące na paczkach należności i dodaje się udział Polski według tablicy C.

6. Przy paczkach dosyłanych lub zwracanych z zagranicy do Polski, należy przeliczyć z franków złotych na walutę polską ciążące na paczkach należności i dodać udział Polski (po przeliczeniu go na walutę polską) według tablicy D.

7. Przy obcych paczkach, zwracanych lub dosyłanych z zagranicy tranzytem przez Polskę, polskie wejściowe urzędy wymiany dodają do ciążących na paczkach należności obcych udział Polski za tranzyt według tablicy E.

Sumą powyższych należności obciąża polski wejściowy urząd wymiany zagraniczny urząd wymiany.

8. Za paczki przewożone statkami polskimi, szwedzkimi lub różnych linij okrętowych, którym jednak wynagrodzenie za przewóz morski wypłaca bezpośrednio nasz Zarząd pocztowy, przypada na rzecz Zarządu szwedzkiego względnie odnośnych linij okrętowych, wynagrodzenie według tablicy F.

Jeżeli za pośrednictwem tych statków przewozi się paczki, dosyłane lub zwracane za granicę — do wykazanych należności polskich i, w danym razie obcych, (patrz pkt. 5 i 7), dolicza się wynagrodzenie, przypadające za przewóz morski, Zarządowi szwedzkiemu względnie odnośnej linii okrętowej.

9. Paczki ze Stanów Zjednoczonych Ameryki Płn., przeznaczone do Czechosłowacji i do Z. S. R. R., mylnie nadesłane do Polski, dosyła się do Czechosłowacji względnie do Z. S. R. R. bez zaliczenia jakichkolwiek należności. Podobnie postępuje Zarząd czechosłowacki i Z. S. R. R. z mylnie tam skierowanymi paczkami ze Stanów Zjedn. Am. Płn., a przeznaczonymi do Polski.

Tablica A.
Należności przypadające za paczki przeznaczone dla Polski.

Waga do	Należność od wagi za paczki zwykłe nadane w Czechosłowacji	Należność od wagi za paczki zwykłe nadane w innych krajach
	fr.	fr.
1 kg	0.30	0.60
3 kg	0.40	0.80
5 kg	0.50	1.00
10 kg	1.00	2.00
15 kg	1.50	3.00
20 kg	2.00	4.00

Należność asekuracyjna (bez względu na kraj pochodzenia) 5 centymów za każde 300 franków zł.

(Od paczek z podaną wartością do 100 franków złotych, przesyłanych w obrocie wzajemnym z Czechosłowacją nie zalicza się należności asekuracyjnych).

Tablica B.
Należności przypadające Polsce za tranzyt paczek.

Waga do	Należność od wagi za paczki zwykłe nadane w Czechosłowacji	Należność od wagi za paczki zwykłe nadane w innych krajach
	fr.	fr.
1 kg	0.20	0.30
3 kg	0.30	0.40
5 kg	0.40	0.50
10 kg	0.80	1.00
15 kg	1.20	1.50
20 kg	1.60	2.00

Należność asekuracyjna (bez względu na kraj pochodzenia) 5 centymów za każde 300 franków zł.

Tablica C.
Należności przypadające Polsce za paczki dosyłane lub zwracane z Polski za granicę.

Waga do	Kraje pochodzenia		
	Polska, Czechosłowacja		inne kraje
	Paczkę dosłano lub zwrócono do		
	Czechosłowacji	innych krajów	wszystkich krajów
	fr.	fr.	fr.
1 kg	0.30	0.60	0.60
3 kg	0.40	0.80	0.80
5 kg	0.50	1.00	1.00
10 kg	1.00	2.00	2.00
15 kg	1.50	3.00	3.00
20 kg	2.00	4.00	4.00

Należność asekuracyjna (bez względu na kraj pochodzenia) 5 centymów za każde 300 franków zł. (Od paczek z podaną wartością do 100 franków, pochodzących z Polski lub Czechosłowacji, a dosyłanych lub zwracanych do Czechosłowacji, nie zalicza się należności asekuracyjnych).

Tablica D.
Należności przypadające Polsce za paczki dosyłane lub zwracane z zagranicy do Polski.

Waga do	Kraje pochodzenia		
	Polska, Czechosłowacja		inne kraje
	Paczkę dosłano lub zwrócono z		
	Czechosłowacji	innych krajów	wszystkich krajów
	fr.	fr.	fr.
1 kg	0.30	0.60	0.60
3 kg	0.40	0.80	0.80
5 kg	0.50	1.00	1.00
10 kg	1.00	2.00	2.00
15 kg	1.50	3.00	3.00
20 kg	2.00	4.00	4.00

Należność asekuracyjna (bez względu na kraj pochodzenia) 5 centymów za każde 300 franków zł. (Od paczek z podaną wartością do 100 franków, pochodzących z Czechosłowacji lub Polski, a dosyłanych lub zwracanych z Czechosłowacji, nie zalicza się należności asekuracyjnej).

Tablica E.
Należności przypadające Polsce za paczki dosyłane lub zwracane z zagranicy tranzytem przez Polskę.

Waga do	Kraje pochodzenia		
	Polska, Czechosłowacja		inne kraje
	Paczkę dosłano lub zwrócono do		
	Czechosłowacji	innych krajów	wszystkich krajów
	fr.	fr.	fr.
1 kg	0.20	0.30	0.30
3 kg	0.30	0.40	0.40
5 kg	0.40	0.50	0.50
10 kg	0.80	1.00	1.00
15 kg	1.20	1.50	1.50
20 kg	1.60	2.00	2.00

Tablica F.
Wynagrodzenie przypadające za przewóz morski paczek.

Waga do	Statki szwedzkie za przewóz paczek zwykłych na odcinku Odra-Trelleborg.	Statki polskie lub różnych linij okrętowych, którym wynagrodzenie wypłaca bezpośrednio nasz Zarząd za przewóz paczek zwykłych z Polski do Argentyny, Belgii, Brazylii, Danii, USA i W. Brytanii.
	fr.	za każdy kilogram na odległościach do 300 mil m. zł 4.—, od 301 do 1500 mil m. zł 10.—, od 1501 do 5000 mil m. zł 15.—, ponad 5000 mil m. zł 30.—.
1 kg	0.25	
3 kg	0.30	
5 kg	0.40	
10 kg	0.75	
15 kg	1.15	
20 kg	1.50	

Należność asekuracyjna 10 centymów złotych za każde 300 franków złotych.

III. Opłaty i warunki specjalne.

Objaśnienia skrótów

„D" — oznacza, że długość paczki nie może przekraczać .... cm,

„o" — oznacza, że objętość paczki nie może przekraczać .... dm³,

„D+Op." — oznacza, że długość łącznie z obwodem przekroju mierzonym w innym kierunku niż długość nie może przekraczać .... cm,

„Och" — oznacza, że paczki ochronne są dopuszczone,

„E" — oznacza, że paczki pośpieszne są dopuszczone,

„Pilne" — oznacza, że dopuszczone są paczki pilne,

„Pobr" — oznacza, że dopuszczone jest obciążenie paczki pobraniem do kwoty .... zł,

„P. P." — oznacza, że objętość nie może przekraczać przy paczkach do wagi:

5 kg — 60 dm³
ponad 15 do 10 kg — 80 dm³
ponad 10 do 15 kg — 100 dm³
ponad 15 do 20 kg — 120 dm³

Litery podane przy cyfrach (w kol. 4), oznaczających ilość wymaganych deklaracyj celnych oznaczają język, w jakim należy wypełnić deklaracje celne, a mianowicie:
a — angielski, f — francuski, s — szwedzki, w — węgierski.

Kraj przeznaczenia i droga przewozu	Pobrać opłatę		Dekl. celne	Wymiary	Wartość fr. c.	Do zaliczenia zagranicy		Uwagi
	do kg	fr. c.				fr. c.	od wart. c.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1. Afryka Unia Południowa: Basutoland, Bèchouanaland bryt., Kapland, Natal, Orania, Swaziland, Transvaal								
1. Szwecja	1	2.10	1	D 105	—	1.50	—	
	3	4.30	f, a	D + OP		3.50		
	5	6.65		180		5.65		
						a) polskie		
2. Czechosłowacja	1	4.05				3.45		
	3	6.90				6.10		
	5	10.10				9.10		
						b) obce		
						3.55		
						6.20		
						9.20		
2. Afryka Południowo-Zachodnia z zatoką Wielorybią (Walfish Bay) mand. bryt.								
1. Szwecja	1	2.75	1	D 105	—	2.15	—	
	3	6.00	f, a	O 54		5.20		
	5	9.65				8.65		
						a) polskie		
2. Czechosłowacja	1	4.70	2	jak		4.10	—	
	3	8.60	f, a	wyżej		7.80		
	5	13.10		pod 1		12.10		
						b) obce		
						4.20		
						7.90		
						12.20		
3. **Albania**[1])						a) polskie		[1]) Tylko paczki podarunki
Czechosłowacja	1	3.15	1	D 150	—	2.55	—	
	3	3.90	f	D + OP		3.10		
	5	4.65		300		3.65		
	10	8.30				6.30		
	15	11.95				8.95		
	20	15.60				11.60		
						b) obce		
						2.65	—	
						3.20		
						3.75		
						6.50		
						9.25		
						12.00		

Kraj przeznaczenia i droga przewozu	Pobrać opłatę		Dekl. celne	Wymiary	Wartość fr. c.	Do zaliczenia zagranicy		Uwagi
	do kg	fr. c.				fr. c.	od wart. c.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
4. Algier						a) polskie		
Czechosłowacja	1	2.20	2	Do 5 kg		1.60	—	
	3	3.00	f.	D 125		2.20		
	5	3.75		ponad		2.75		
	10	7.45		5 kg		5.45		
	15	11.05		D 150		8.05		
	20	14.75		O. P. P.		10.75		
						b) obce		
	1					1.70	—	
	3					2.30		
	5					2.85		
	10					5.85		
	15					8.15		
	20					11.15		
5. Ameryka								
A. Stany Zjednoczone kontynentalne (prócz Alaski)								
Gdynia 5 (bezpośrednio)	1	2.00	2	D 122				
	2	3.15	a, f.	przy	czym			
	3	3.85		przy D	D + OP	za każdy		
	4	5.00		75 cm	2.00	1 kg		
	5	5.70				70 c*)		
	6	8.35						
	7	9.05		105 „	180			
	8	9.75		przy D	najw. OP			
	9	10.45		105—110	60			
	10	11.15		110—115	50			
	11	13.80		115—122	40			
	12	14.50						
	13	15.20						
	14	15.90						
	15	16.60						
	16	19.40						
	17	20.10						
	18	20.80						
	19	21.50						
	20	22.50						
B. Portorico, Wyspy Dziewicze (St. Thomas, St. Jean, St. Croix) i urzędy amerykańskie w strefie Kanału Panamskiego (Ancom, Balboa, Balboa-Heigts, Coco-Solo, Corozal, Christobal, Culebra, Fort Clayton, Fort-Sherman,								

Kraj przeznaczenia i droga przewozu	Pobrać opłatę do kg	Pobrać opłatę fr. c.	Dekl. celne	Wymiary	Wartość fr. c.	Do zaliczenia zagranicy fr. c.	Do zaliczenia zagranicy od wart. c.	Uwagi
1	2	3	4	5	6	7	8	9
France Field, Gamboa, Gatun, Pedro Miguel).								
Gdynia 5 (bezpośrednio)	1	2.35	2					
	2	3.85	a, f.	jak wyżej pod poz. A		za każdy 1 kg 105 c*)		
	3	4.90						
	4	6.40						
	5	7.45						
	6	10.45						
	7	11.50						
	8	12.55						
	9	13.60						
	10	14.65						
	11	17.65						
	12	18.70						
	13	19.75						
	14	20.80						
	15	21.85						
	16	25.00						
	17	26.05						
	18	27.10						
	19	28.15						
	20	29.20						
C. Guam Wyspy (Mariany, Hawai), Wyspy (Sandwich), Samoa (Manua), Pago-Pago, Tutuila).								
Gdynia 5 (bezpośrednio	1	3.15						
	2	5.45						
	3	7.30						
	4	9.60						
	5	11.45	2					
	6	15.25	f, a.	j. w. p. A		za każdy 1 kg 185 c*)		
	7	17.10						
	8	18.95						
	9	20.80						
	10	22.65						
	11	26.45						
	12	28.30						
	13	30.15						
	14	32.00						
	15	33.85						
	16	37.80						
	17	39.65						
	18	41.50						
	19	43.35						
	20	45.20						

Kraj przeznaczenia i droga przewozu	Pobrać opłatę		Dekl. celne	Wy-miary	Wartość fr. c.	Do zaliczenia zagranicy		Uwagi
	do kg	fr. c.				fr. c.	od wart. c.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
D. Alaska								
Gdynia 5 (bezpośrednio)	1	3.50						
	2	6.15						
	3	8.35	2	j. w.		za każdy		
	4	11.00	a, f.	pod		1 kg		
	5	13.20		p. A		2.20 c*)		*) Osobne wynagrodzenie
	6	17.35						
	7	19.55						za przewóz
	8	21.75						morski patrz
	9	23.95						tablica F.
	10	26.15						
	11	30.30						
	12	32.50						
	13	34.70						
	14	36.90						
	15	39.10						
	16	43.40						
	17	45.60						
	18	47.80						
	19	50.00						
	20	52.20						
6. Argentyna								
a) do wszystkich miejscowości z wyjątkiem wymienionych pod b)						*)		
1. Gdynia 5 (bezpośrednio)	1	2.95	2	D 125	—	1.35		*) Osobne wynagrodzenie
	3	3.75	f, h.	OPP		1.55		
	5	4.55				1.75		za przewóz
	10	7.95				2.75		morski patrz
	15	11.35				3.75		tablica F.
	20	14.90				4.75		
2. Szwecja	1	2.75	2	D 125		2.15		
	3	3.55	f, h.	OPP		2.75		
	5	4.40				3.40		
	10	8.00				6.00		
	15	11.65				8.65		
	20	15.25				11.25		
b) do miejscowości położonych na Wybrzeżu Południowym, w Ziemi Ognistej i na przyległych wyspach (patrz Spis Urzędów p. Uwagi								
1. Gdynia 5 (bezpośrednio						*)		*) Osobne wynagrodzenie
	1	3.45				1.85		
	3	4.25	2	D 125		2.05		za przewóz
	5	5.05	f, h.	OPP		2.25		morski patrz
	10	8.45				3.25		tablica F.
	15	11.85				4.25		
	20	15.40				5.25		

Kraj przeznaczenia i droga przewozu	Pobrać opłatę		Dekl. celne	Wymiary	Wartość fr. c.	Do zaliczenia zagranicy		Uwagi
	do kg	fr. c.				fr. c.	od wart. c.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
2. Szwecja[1]	1	3.25	2	D 125		2.65		
	3	4.05	f. h.	OPP		3.25		
	5	4.90				3.90		
	10	8.50				6.50		
	15	12.15				9.15		
	20	15.75				11.75		
Australia (Związek Państw)								
Nowa Walia Południ. z wyspami Norfolk i Lord Howe, Queensland, Australia Południ., Tasmania, Victoria, Australia Zachodnia								
Szwecja	1	4.25	2	D 105	—	3.65	—	
	3	6.80	f, a.	O 54		6.00		
	5	9.75				8.75		
Austria						a) polskie		
Czechosłowacja	1	1.65	1	D 105	—	1.05	—	
	3	2.15	f.	D + OP		1.35		
	5	2.65		300		1.65		
	10	5.05				3.05		
	15	7.45				4.45		
	20	9.85				5.85		
						b) obce		
	1					1.15		
	3					1.45		
	5					1.75		
	10					3.25		
	15					4.75		
	20					6.25		

[1]) Urzędy pocztowe na Wybrzeżu Południowym, w Ziemi Ognistej i na przyległych wyspach: Astra (Chubut), Bahia Camarones (Chubut), Bahia Laura (Santa Cruz), Buen Pasto (Chubut), Cabo Blanco (Santa Cruz, Cabo Raso (Chubut), Cabo Virgines (Santa Cruz), Caleta Olivia (Santa Cruz), Canadon Lagarto (Chubut), Canadon Las Vacas (Santa Cruz). Canadon 11 de Septiembre (Santa Cruz), Colonia Las Heras (Santa Cruz), Colonia Sarmiente (Chubut), Comodoro Rivadavia (Chubut), Dolavon (Chubut), Dos Pozos (Chubut), El Pajarito (Chubut), Ensanche Colonia Sarmiento (Chubut), El Calafate (Santa Cruz), Escalante (Chubut), Fitz Roy (Santa Cruz), Gaiman (Chubut), Gastres (Chubut), Holdich (Chubut), Jaramillo (Santa Cruz), Kolhuel Kaike (Santa Cruz), Lago Blanco (Santa Cruz), Lago Buenos Aires (Santa Cruz), Las Plumas (Chubut), Malaspina (Chubut), Mararedo (Santa Cruz), Pampa de Aguia (Chubut), Parada Kilometro 163 (Chubut), Poso Bajo Rio Mayo (Chubut), Paso de los Indios (Chubut), Paso del Rio Santa Cruz (Santa Cruz), Pico Salamanca (Chubut), Pico Fruncado (Santa Cruz), Piedra Clavada (Santa Cruz), Puerto Coyle (Santa Cruz), Puerto Deseado (Santa Cruz), Puerto Madryn (Chubut), Puerto Piramdes (Chubut), Puerto San Julian (Santa Cruz), Puerto Santa Cruz (Santa Cruz), Punta Delgada (Chubut), Rawson (Chubut), Rio Chico (Santa Cruz), Rio Gallegos (Santa Cruz), Rio Grande (Tierra del Fuego), Tecka (Chubut), Tehulches (Santa Cruz), Telsen (Chubut), Trelew (Chubut), Ushaia (Tierra del Fuego), Yacimientos Petroliferos (Chubut).

Kraj przeznaczenia i droga przewozu	Pobrać opłatę		Dekl. celne	Wymiary	Wartość fr. c.	Do zaliczenia zagranicy		Uwagi
	do kg	fr. c.				fr. c.	od wart. c.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Belgia								
1. Gdynia 5 (bezpo-						*)		*) Osobne wy-
średnio)	1	1.45		D 105	—	60		nagrodzenie
	3	1.90	2 f.	D + OP		80		za przewóz
	5	2.40		300		1.00		morski patrz
	10	4.25				1.50		tablica F.
	15	6.10				2.00		
	20	8.60				3.00		
2. Szwecja	1	2.00			—	1.40		
	3	2.80	2 f.			2.00		
	5	3.65		j. w.		2.65		
	10	6.75				4.75		
	15	9.90				6.90		
	20	13.50				9.50		
Brazylia								
(Tylko do niektórych miejscowości)								
1. Gdynia 5 (bezpo-								
średnio) 1 raz na								
miesiąc	1	3.00				1.50		[1]) Tylko do
	3	3.85	1	D 125	—	1.80	—	Pelotas, Por-
	5	4.85	f, a.	OPP		2.25		to Alegre, Rio
	10	8.10				3.25		de Janeiro,
	15[1])	12.10				5.00		Rio Grande
	20[1])	16.00				6.50		(miasto) San-
								tos i Sao
2 Szwecja	1	2.90	2	j. w.		2.30		Paulo
	3	3.80	f, a.	pod		3.00		*) Osobne wy-
	5	4.90		poz. 1		3.90		nagrodzenie
	10	8.50				6.50		za przewóz
	15[1])	12.90				9.90		morski patrz
	20[1])	17.00				13.00		tablica F.
Bułgaria						a) polskie		
Czechosłowacja	1	2.35				1.75		
	3	3.00	4 f.	D 150	—	2.20	—	
	5	3.65		lub		2.65		
	10	6.80		D + OP		4.80		
	15	9.95		300		6.95		
	20	13.10				9.10		
						b) obce		
	1					1.85		
	3					2.30		
	5					2.75		
	10					5.00		
	15					7.25		
	20					9.50		

Kraj przeznaczenia i droga przewozu	Pobrać opłatę		Dekl. celne	Wymiary	Wartość fr. c.	Do zaliczenia zagranicy		Uwagi
	do kg	fr. c.				fr. c.	od wart. c.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Czechosłowacja								
Wymiana bezpośrednia	1	0.60	1	D 150	1000	0.30	5	
	3	0.80	f, a.	D + OP		0.40		300 fr. zł.
	5	1.00		300		0.50		
	10	2.00				1.00		Pilne
	15	3.00				1.50		do 10 kg
	20	4.00				2.00		
Dania z Grenlandią i wyspami Feroë								
1. Gdynia 5 (bezpośrednio)						*)		*) Osobne wynagrodzenie za przewóz morski patrz tablica F
	1	1.35				0.60		
	3	1.75	1	D 150		0.75		
	5	2.15	f, a	D + OP		0.90		
	10	4.25		300		1.75		
	15	6.75				3.00		
	20	9.50				4.50		
2. Szwecja	1	1.75				1.15		
	3	2.25	1	j. w.		1.45		
	5	2.80	f, a.	pod		1.80		
	10	5.50		poz. 1		3.50		
	15	8.65				5.65		
	20	12.00				8.00		
Egipt i Egipski Sudan								
a) Egipt bez Sudanu						a) polskie		
Czechosłowacja ..	1	2.95	2	D 125		2.35		
	3	3.90	f, a.	OPP		3.10		
	5	4.80				3.80		
	10	9.25				7.25		
						b) obce		
	1					2.45		
	3					3.20		
	5					3.90		
	10					7.45		
b) Sudan egipski						a) polskie		
Czechosłowacja ..	1	3.70				3.10		
	3	4.65	2	j. w.		3.85		
	5	5.55	f, a.	pod		4.55		
	10	10.—		poz. 1		8.00		
						b) obce		
	1					3.20		
	3					3.95		
	5					4.65		
	10					8.20		

Kraj przeznaczenia i droga przewozu	Pobrać opłatę		Dekl. celne	Wymiary	Wartość fr. c.	Do zaliczenia zagranicy		Uwagi
	do kg	fr. c.				fr. c.	od wart. c.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Filipiny (Republika) — U. C. A.								
Gdynia 5	1	3.50						
	2	6.15						
	3	8.35	2	D 122		za każdy		*) Osobne wynagrodzenie za przewóz morski patrz tablica F.
	4	11.00	f, a.	przy czym		1 kg		
	5	13.20		przy O	D + OP	220*)		
	6	17.35		75 cm	2.00			
	7	19.55		105 „	1.80			
	8	21.75						
	9	23.95		przy D najwyższe OP				
	10	26.15		105—110	68			
	11	30.30		110—115	50			
	12	32.50		115—122	40			
	13	34.70						
	14	36.90						
	15	39.10						
	16	43.40						
	17	45.60						
	18	47.80						
	19	50.00						
	20	52.20						
Finlandia								
Szwecja	1	2.10			1.50			
	3	2.80	1	D 150	2.00			
	5	3.45	f, a.	D + OP	2.45			
	10	6.65		300	4.65			
	15	10.40			7.40			
	20	14.00			10.00			
Francja z Monakiem i republiką Andorrą						a) polskie		
Czechosłowacja	1	2.00			1	1.40		
	3	2.70	1 f.	D 150		1.90		
	5	3.40		D + OP		2.40		
	10	6.55		300		4.55		
	15	9.70				6.70		
	20	12.90				8.90		
						b) obce		
	1					1.50		
	3					2.00		
	5					2.50		
	10					4.75		
	15					7.00		
	20					9.30		
Grecja								
Czechosłowacja	1	2.75	2 f.	D 125		a) polskie		
	3	4.45		OPP		2.15		
	5	5.40				3.65		
	10	10.05				4.40		
						8.05		
						b) obce		
						2.25		
						3.75		
						4.50		
						8.25		

Kraj przeznaczenia i droga przewozu	Pobrać opłatę do kg	Pobrać opłatę fr. c.	Dekl. celne	Wymiary	Wartość fr. c.	Do zaliczenia zagranicy fr. c.	Do zaliczenia zagranicy od wart. c.	Uwagi
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Holandia								
Szwecja	1	1.90		D 150		1.30		
	3	2.65	3	D + OP		1.85		
	5	3.45	f, a.	300		2.45		
	10	6.55				4.55		
	15	9.85				6.85		
	20	13.10				9.10		
Irak								
Szwecja	1	4.00	2	D 125		3.40		
	3	6.25	f, a.	OPP		5.45		
	5	8.70				7.70		
	10	15.10				13.10		
Irlandia (prócz hrabstw Antrim, Armagh, Down, Fermanagh, Londonderry, Tyrone, patrz Wielka Brytania)								
Szwecja	1	3.35	1	D 105	—	2.75		
	3	4.60	f, a.	054		3.80		
	5	5.95				4.95		
Jugosławia						a) polskie		
Czechosłowacja	1	1.95	2 f.	D 150		1.35		
	3	2.55		D + OP		1.75		
	5	3.15		300		2.15		
	10	6.05				4.05		
	15	8.95				5.95		
	20	11.85				7.85		
						b) obce		
	1					1.45		
	3					1.85		
	5					2.25		
	10					4.25		
	15					6.25		
	20					8.25		
Kanada								
1. Gdynia 5 — W. Brytania	1	2.80	1	D 105		* 1.80		*) Osobne wynagrodzenie za przewóz morski patrz tablica F.
	3	4.45	f, a.	D + OP		3.75		
	5	7.20		180		5.60		
	10	12.30				9.20		
2. Szwecja	1	2.05	1			1.45		
	3	3.65	f, a.			2.85		
	5	6.40				5.40		
	7	10.85				8.85		
	10	12.75				9.75		

Kraj przeznaczenia i droga przewozu	Pobrać opłatę		Dekl. celne	Wymiary	Wartość fr. c.	Do zaliczenia zagranicy		Uwagi
	do kg	fr. c.				fr. c.	od wart. c.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Korsyka								
(Wyspa francuska)						a) polskie		
Czechosłowacja	1	2.20		D 125		1.60		
	3	3.00	2 f.	OPP		2.20		
	5	3.75				2.75		
	10	7.45				5.45		
	15	11.05				8.05		
	20	14.75				10.75		
						b) obce		
	1					1.70		
	3					2.30		
	5					2.85		
	10					5.65		
	15					8.35		
	20					11.15		
Luksemburg						a) polskie		
Czechosłowacja	1	2.00				1.40		
	3	2.70	2 f.	D 150		1.90		
	5	3.40		D + OP		2.40		
	10	6.70		300		4.70		
	15	9.90				6.90		
	20	13.10				9.10		
						b) obce		
						1.50		
						2.00		
						2.50		
						4.90		
						7.20		
						9.50		
Meksyk								
Szwecja	1	2.05	1	D 105	—	1.45	—	
	3	3.20	f, a.	D + OP		2.40		
	5	4.40		180		3.40		
	10	8.75		lub		6.75		
	15	13.15		D 75		10.15		
	20	17.50		D + OP		13.50		
				200				
Norwegia z wyspami (Spitzbergen, Svalbard)								
Szwecja	1	1.95	1	D 150	—	1.35	—	
	3	2.55	f, a.	D + OP		1.75		
	5	3.20		300		2.20		
	10	6.15				4.15		
	15	9.65				6.65		
	20	13.00				9.00		

Kraj przeznaczenia i droga przewozu	Pobrać opłatę		Dekl. celne	Wymiary	Wartość fr. c.	Do zaliczenia zagranicy		Uwagi
	do kg	fr. c.				fr. c.	od wart. c.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Państwo Izrael (Palestyna)						a) polskie		
Czechosłowacja	1	2.95	1	D 125	—	2.35		
	3	4.05	f, a.	OPP		3.25		
	5	5.20				4.20		
	10	10.25				8.25		
						b) obce		
	1					2.45		
	3					3.35		
	5					4.30		
	10					8.45		
Portugalia						a) polskie		
Czechosłowacja	1	2.85	2	D 150	—	2.25		
	3	3.75	f, p.	D + O		2.95		
	5	4.65		300		3.65		
	10	8.95				6.95		
						b) obce		
						2.35		
						3.05		
						3.75		
						7.15		
Rumunia						a) polskie		
Czechosłowacja	1	1.95	2 f.	D 150	—	1.35	—	
	3	2.55		D + OP		1.75		
	5	3.15		300		2.15		
	10	6.05				4.05		
	15	7.95				5.95		
	20	11.85				7.85		
						b) obce		
	1					1.45		
	3					1.85		
	5					2.25		
	10					4.25		
	15					6.25		
	20					8.25		
Szwajcaria z Lichtensteinem						a) polskie		
Czechosłowacja	1	1.60	1 f.	D 150	—	1.00		
	3	2.20		D + OP		1.40		
	5	2.80		300	1000	1.80	15	
	10	5.60				3.60		
	15	8.40				5.40		
	20	11.20				7.20		
						b) obce		
	1					1.10	15	
	3					1.50		
	5					1.90		
	10					3.80		
	15					5.70		
	20					7.60		

Kraj przeznaczenia i droga przewozu	Pobrać opłatę		Dekl. celne	Wymiary	Wartość fr. c.	Do zaliczenia zagranicy		Uwagi
	do kg	fr. c.				fr. c.	od wart. c.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Szwecja								
Szczecin 2 (Odra) bezpośrednio	1	1.60	1	D 150	1000	1.00	15	
	3	2.10	f, a, s.	D + OP		1.30		
	5	2.65		300		1.65		
	10	4.75				2.75		
	15	7.40				4.40		
	20	10.00				6.00		
Tunis								
(kol. franc. Afryka)						a) polskie		
Czechosłowacja	1	2.75	2 f.	D 125	—	2.15		
	3	3.65		OPP		2.85		
	5	4.50				3.50		
	10	8.80				6.80		
	15	13.05				10.05		
	20	17.35				13.35		
						b) obce		
						2.25		
						2.95		
						3.60		
						7.00		
						10.35		
						13.75		
Turcja						a) polskie		
Czechosłowacja	1	2.55		D 125	—	1.95	—	
	3	3.35	4 f.	OPP		2.55		
	5	4.15				3.15		
	10	8.05				6.05		
	15	11.95				8.95		
	20	15.85				11.85		
						b) obce		
						2.05	—	
						2.65		
						3.25		
						6.25		
						9.25		
						12.25		
Transjordania						a) polskie		
Czechosłowacja	1	3.25	1	D 125	—	2.65	—	
	3	4.60	f.	OPP		3.80		
	5	5.70				4.70		
	10	10.50				8.50		
	15	15.90				12.90		
	20	20.80				16.80		
						b) obce		
	1					2.75	—	
	3					3.90		
	5					4,80		
	10					8.70		
	15					13.20		
	20					17.20		

Kraj przeznaczenia i droga przewozu	Pobrać opłatę		Dekl. celne	Wymiary	Wartość fr. c.	Do zaliczenia zagranicy		Uwagi
	do kg	fr. c.				fr. c.	od wart. c.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Watykan (Państwa)						a) polskie		
Czechosłowacja	1	2.25	1 f.	D 150		1.65		
	3	2.95		D + OP		2.15		
	5	3.65		300		2.65		
	10	7.05				5.05		
	15	10.45				7.45		
	20	13.85				9.85		
						b) obce		
	1					1.75		
	3					2.25		
	5					2.75		
	10					5.25		
	15					7.75		
	20					10.25		
Węgry						a) polskie		
Czechosłowacja	1	1.40	2	D 150	1000	0.80	10	
	3	1.90	f, w.	D + OP		1.10		
	5	2.40		300		1.40		
	10	4.80				2.80		
	15	7.20				4.20		
	20	9.60				5.60		
						b) obce		
	1					0.90		
	3					1.20		
	5					1.50		
	10					3.00		
	15					4.50		
	20					6.00		
Wielka Brytania z hrabstwami Irlandii Płn.: Antrim, Armagh, Derry, Down, Fermanagh, Tyrone.								
1. Gdynia 5 (bezpośrednio)	1	2.00	1	D 105	1000	*) 1.00	10	*) Osobne wynagrodzenie za przewóz morski patrz tablica F.
	3	2.80	a, f.	D + OP		1.50		
	5	3.60		300		2.00		
	10	6.25				3.15		
2. Szwecja	1	2.35				1.75	30	
	3	3.60	1	D 105	1000	2.80		
	5	4.95	a, f.	D + OP		3.95		
	10	8.65		300		6.65		

Kraj przeznaczenia i droga przewozu	Pobrać opłatę		Dekl. celne	Wymiary	Wartość fr. c.	Do zaliczenia zagranicy		Uwagi
	do kg	fr. c.				fr. c.	od wart. c.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Włochy[1]						a) polskie		
Czechosłowacja	1	1.95	2	D 150		1.35		[1]) Tylko paczki podarunki.
	3	2.55	f, wł.	D + OP		1.75		
	5	3.15		300		2.15		
	10	6.05				4.05		
	15	8.95				5.95		
	20	11.85				7.85		
						b) obce		
[1]) Chwilowo obrót wstrzymany	1					1.45		
	3					1.85		
	5					2.25		
	10					4.25		
	15					6.25		
	20					8.25		
Związek Socj. Rep. Rad.								
a) część europejska: Socjal. Fed. Rep. Rad. Rosja, Ukraina, Białoruś, Azerbeidżan, Gruzja, Armenia, Mołdawia, Karelo-Fińska, Litwa, Łotwa, Estonia.								
Warszawa 2 (wymiana bezpośrednia)	1	2.60	2 f.	D 150	1000	2.00	5	
	3	2.80		D + OP		2.00		
	5	3.00		300		2.00		
	10	6.00				4.00		
b) część azjatycka: Socjal. Fed. Rep. Rad. Rosja (część azjatycka) Turkmenia, rep. Uzbeków, Tadżikistan, Kazakstan, Kirgizia.								
Warszawa 2 (wymiana bezpośrednia)	1	4.60	2 f.	D 150	1000	4.00	5	
	3	4.80		D + OP		4.00		
	5	5.00		300		4.00		
	10	10.00				8.00		

Warunki specjalne: Z adresu paczek powinno wynikać, czy miejsce przeznaczenia leży w europejskiej, czy też azjatyckiej części Związku.

Opakowanie paczek powinno zapewniać całość oraz nienaruszalność zawartości i składać się z jednorodnej i trwałej tkaniny, gdy się przesyła przedmioty miękkie, z drewnianych zaś skrzynek, zrobionych z jednorodnych i mocnych desek, gdy się przesyła wszelkie inne przedmioty.

Paczki z podaną wartością, zapakowane w drewniane skrzynki, powinny być obszyte mocną tkaniną.

Na wypadek niedoręczalności dozwolone są tylko następujące zarządzenia, które należy podawać na odwrocie adresu pomocniczego:
a) natychmiastowy zwrot paczki,
b) dosłanie temu samemu adresatowi pod nowym adresem,
c) doręczenie innemu adresatowi,
d) zrzeczenie się paczki przez nadawcę,
e) zawiadomienie nadawcy o niedoręczalności.

Korespondencja prywatna na odwrocie odcinka adresu pomocniczego niedozwolona.

Nie wolno przesyłać:
1. druków, klisz, negatywów, fotografii, filmów, rękopisów, wykresów, rysunków, nut i innych podobnych przedmiotów, mogących wyrządzić Z. S. R. R. szkodę polityczną lub gospodarczą;
2. opium, haszyszu, morfiny, innych środków odurzających, narkotyków i trucizn[1]), kokainy oraz fajek do palenia opium, szpryc do wstrzykiwań podskórnych i innych narzędzi tego rodzaju;
3. przedmiotów sprośnych i niemoralnych;
4. pigułek do łowienia ryb, zawierających anarmit (Coque du Levant);
5. broni siecznej wszelkiego rodzaju, wojskowej broni palnej, materiałów wybuchowych, części ekwipunku wojskowego (łącznie z lunetami polowymi), samolotów i ich części, karabinów maszynowych, nabojów, amunicji wojennej, bomb itd.;
6. siarczanu miedzi wszelkiego rodzaju;
7. kart do gry;
8. przedawnionych papierów wartościowych, obcych losów loteryjnych, obligacyj, wypuszczonych przez osoby prywatne, towarzystwa i miasta;
9. etykiet i opakowania wszelkiego rodzaju oraz części opakowań z zagranicznymi znakami fabrycznymi, przesyłanych osobno lub nadliczbowo z towarem, dla którego są przeznaczone;
10. naczyń i innych przedmiotów ze skrytkami.

Następujące przedmioty są dopuszczone warunkowo:

1. broń myśliwska — na podstawie pozwolenia przywozu, wydanego przez właściwe władze;
2. lekarstwa — na podstawie recept lekarzy, podległych Ministerstwu Zdrowia Publicznego Z. S. R. R.;
3. druki, klisze, fotografie, filmy, rękopisy, wykresy i rysunki, fonoautografy, matryce, płyty gramofonowe i surowce do ich wyrobu — na podstawie pozwolenia organów Ministerstwa Oświaty Publicznej Z. S. R. R.;
4. przedmioty używane doręcza się adresatom dopiero po uiszczeniu opłat celnych i pod warunkiem, że są czyste i bezwzględnie opatrzone świadectwem lekarskim, stwierdzającym, że przedmioty te zostały poddane niezbędnemu odkażeniu;
5. rośliny żywe lub ich części, jak: korzenie, sadzonki, gałęzie lub nawet kilka liści, muszą być zaopatrzone niżej wymienionymi dokumentami, które należy dołączyć do adresów pomocniczych i deklaracyj celnych. Dokumenty te są następujące:
   A. specjalne oświadczenie nadawcy, podpisane przez niego i: a) stwierdzające, że zawartość przesyłki pochodzi całkowicie z jego ogrodu; b) podające miejsce przeznaczenia i adres adresata; c) stwierdzające, że przesyłka nie zawiera latorośli winnej; d) że wysyłane rośliny są wolne od owadów szkodliwych i chorób; e) że przesyłka nie zawiera roślin z grudkami ziemi;
   B. świadectwo filokseryczne, wizowane przez odnośny konsulat Z. S. R. R. i stwierdzające: a) że wysyłana roślina wyrosła na gruncie (plantacja lub teren ogrodzony), położonym w odległości co najmniej 20 metrów od winnicy lub oddzielonym od niej w inny sposób, nie dopuszczający do rozrostu korzeni; b) że na wymienionym gruncie nie rośnie wino; c) że nie ma na tym terenie żadnego składu szczepów winnych; d) że jeżeli zarażone filokserą szczepy winne znajdowały się dawniej na omawianym gruncie, przeprowadzone w ciągu 3 lat doświadczenia, po zupełnym wyrwaniu korzeni i zatruciu ziemi, ustaliły całkowite zniszczenie filoksery; e) że przywożone rośliny są wolne od owadów szkodliwych i chorób.

   Uwaga 1. Paczki zawierające nasiona, rośliny i części roślin, przeznaczonych do plantacji, są poddawane w Z. S. R. R. badaniom inspekcji kwarantannowej, która decyduje o wwozie paczek. Wobec powyższego wymienione nasiona, rośliny i części roślin mogą być zwrócone do kraju nadania lub nawet ew. zniszczone.
6. Bawełnę wolno wysyłać z zagranicy do okręgów bawełniczych Z. S. R. R. tylko na podstawie świadectwa stwierdzającego, że nie jest zarażona owadami szkodliwymi. Świadectwa te wydają nadawcom na uprzednie żądanie osób zainteresowanych właściwe władze.

   Uwaga 2. Nazwa bawełna obejmuje wszelką bawełnę surową, niewyrobiony jedwab bawełniany oraz odpadki bawełniane, otrzymane przy przędzeniu i inne wszelkiego kształtu i nazwy handlowej.
7. Nasienie bawełniane (różne gatunki nasion bawełnianych i nasienie wybrane), kapsle i rośliny bawełniane, wysyłane nie tylko do okręgów bawełniczych, lecz do wszystkich miejscowości Z. S. R. R., podlegają obowiązkowemu odkażeniu przez władze celne na rachunek adresata (patrz uwaga p. 6).
8. Nasienie bawełniane, kapsle i rośliny należy kierować wyłącznie do urzędu wymiany Leningrad (patrz uwaga p. 6).

[1]) Przewóz z Z. S. R. R. drogą pocztową trucizn i wszelkich środków trujących jest kategorycznie zabroniony.

9. Przesyłek z opium, morfiną, kokainą i innymi środkami odurzającymi (przesyłanych w celu leczniczym lub naukowym) jako paczki pocztowe, na podstawie specjalnego zezwolenia, wydanego przez przedstawicielstwo handlowe Z. S. R. R.

Należy okazać przy odbiorze, świadectwa specjalne, wydawane przez Ministerstwo Higieny Publicznej Z. S. R. R. w przypadku, jeżeli przedmioty te są przeznaczone do celu leczniczego, a jeżeli opium lub morfina przeznaczone są do fabrykacji — przez organy miarodajne.

10. Do paczek zawierających jelita różnych zwierząt, adresowanych do krajów Europy Zachodniej i odwrotnie, przesyłanych w tranzycie przez Z. S. R. R. należy dołączyć świadectwa specjalne, wydane przez władze weterynaryjne (w języku francuskim) i stwierdzające, że jelita te są wolne od chorób zakaźnych, że w czasie uboju zwierzę było zdrowe i że jelita nie mogą spowodować infekcji.

Do adresów pomocniczych wymienionych paczek należy dołączyć świadectwa, zaopatrzone w pieczęć urzędową i podpisy władz właściwych.

Jelita same powinny być włożone do schowków lub pudełek pokrytych cynkiem lub mosiądzem, tak, aby opakowanie było zupełnie nieprzemakalne.

Paczki wysyłane bez przepisanych świadectw i których opakowanie nie odpowiada powyższym warunkom nie są przyjmowane przez urzędy wymiany Z. S. R. R. do dalszego przewozu w tranzycie przez terytorium Z. S. R. R.

11. Wszystkie paczki przeznaczone do Z. S. R. R., zawierające mięso i wszelkie przetwory mięsne jak również mięso wędzone, kiełbasy, konserwy i inne mieszaniny mięsne, spreparowane sposobem termicznym, podlegają sanitarnej inspekcji weterynaryjnej.

Stosownie do tego postanowienia, do każdej paczki, której zawartość składa się częściowo lub całkowicie z przetworów wymienionych powyżej, należy dołączyć świadectwo weterynarza z następującymi danemi:

a) nazwą zawartości,
b) wagą,
c) nazwiskami i adresami nadawcy i odbiorcy,
d) wzmianką, że zawartość pochodzi ze zwierząt poddanych badaniu weterynaryjnemu i zdrowych podczas uboju, że nie zawiera żadnych substancji antyseptycznych i że została spreparowana i wysłana zgodnie z wymogami higieny żywnościowej,
e) podpisem rządowego lekarza weterynarii, poświadczonym urzędową pieczęcią okrągłą.

U w a g a: Paczki otrzymane bez świadectw weterynarza podlegają zniszczeniu. Bite ptactwo należy wysyłać wypaproszone lub na pół-wypaproszone i obowiązkowo z głowami. Świeże mięso surowe i produkty na pół przetworzone z mięsem winny być opakowane w oddzielną paczkę i obowiązkowo w trwałym opakowaniu.

II. Niedozowone są w tranzycie w paczkach pocztowych wszystkie przedmioty, których przywóz jest zabroniony w Z. S. R. R.

Przepisy specjalne, celne i inne.

1. Sporządzanie deklaracji celnych.

Zasady kontroli przedmiotów, przewożonych do Z. S. R. R. w postaci paczek do użytku osobistego:

1. Paczki pocztowe, nie mające żadnych celów handlowych, a zawierające tylko przedmioty, wymienione w spisie poniższym i w podanej tam ilości, mogą być przywożone do Z. S. R. R. bez specjalnego pozwolenia Zarządu Sowieckiego; waga brutto tych paczek nie powinna przekraczać 10 kg.

2. Paczki zawierające wymienione w punkcie 1 przedmioty w dozwolonej ilości, doręcza się adresatom, obciążone należnościami celnymi według obowiązującej taryfy; gdyby ilość tych przedmiotów przekraczała tylko dwukrotnie normy przepisane, paczkę dopuszcza się za pobraniem należności celnych według taryfy za przedmioty, nie przekraczające wskazanej normy i pięciokrotnej sumy należności za nadwyżkę.

3. Za paczki mające cele handlowe uważa się:
a) wysyłane przez jedną firmę handlową do innej firmy handlowej,
b) wysyłane przez prywatnego nadawcę do firmy handlowej,
c) wysyłane przez firmę handlową do osoby prywatnej,
d) noszące cechy wysyłki masowej systematycznie zorganizowanej, gdy nawet posiadają różne adresy i poszczególnie odpowiadają normom, przewidzianym dla użytku osobistego.

4. Paczki, adresowane do instytucji państwowych lub organizacji spółdzielczych, dopuszcza się bez pozwolenia przywozu, wydanego przez Ministerstwo Handlu Z. S. R. R., tylko w przypadku, gdy zawierają jedynie próbki bez żadnej wartości handlowej.

Pozwolenie przywozu, wydane przez Ministerstwo Handlu Z. S. R. R. lub jego placówki, nie jest wymagane dla paczek zagranicznych, adresowanych do uniwersytetów (klinik, gabinetów naukowych i laboratoriów) oraz innych instytucji naukowych i szkół wyższych, ich laboratoriów i gabinetów naukowych, a zawierających książki, przyrządy i narzędzia potrzebne do nauczania lub studiów.

5. Paczki, nie odpowiadające warunkom przytoczonym pod liczbami 1, 2 i 4 dopuszcza się tylko na podstawie pozwolenia przywozu, wydanego przez Ministerstwo Handlu Z. S. R. R.

6. Do każdej paczki zagranicznej powinna być dołączona odpowiednia ilość deklaracji celnych, sporządzonych przez nadawcę w języku francuskim. Każda deklaracja powinna zawierać następujące dane: nazwy kraju nadania i przeznaczenia, dokładne nazwiska i adresy nadawcy i adresata,

spis włożonych przedmiotów, wagę netto i brutto paczki oraz odpowiednią uwagę: bez podanej wartości lub z podaną wartością.

2. Obowiązek dołączania faktur zwykłych lub faktur konsularnych itp.

Faktury obowiązują przy paczkach, posiadających wartość handlową a doręczanych za okazaniem odpowiednich pozwoleń.

3. Obowiązek dołączenia świadectw pochodzenia, pozwoleń przywozu itp.

Świadectwa pochodzenia obowiązują, gdy przesyłane przedmioty podlegają należnościom celnym.

Pozwolenie przywozu jest wymagane dla wszystkich przedmiotów, nie wymienionych w spisie rzeczy przeznaczonych do użytku osobistego.

4. Przepisy celne i inne.

Świadectwa pochodzenia i inne tego rodzaju dokumenty, wydane za granicą przez władze zagraniczne lub organizacje społeczne (Izby Handlowe), muszą posiadać wizę konsulów Z. S. R. R. za granicą.

5. Przepisy w sprawie zajęcia przesyłek przez władze celne z powodu fałszywego podania zawartości.

W razie wykrycia w przesyłce pocztowej jakichkolwiek przedmiotów, ukrytych podstępnie, cała zawartość przesyłki ulega konfiskacie. Paczki pocztowe, których zawartość nie podana w deklaracji celnej nie była ukryta, są zwracane do miejsca nadania.

Spis przedmiotów, które wolno przewozić do Z. S. R. R. jako paczki.

L. p.	Nr taryfy celnej	Nazwa przedmiotów	Roczna norma przywozu brutto w granicach przepisowej wagi paczki 5 kg brutto (najwyżej 10 kg brutto)
1	1	Nasiona wszelkiego rodzaju z wyjątkiem nasion bawełny i nasion z rodziny ślazowatych, nasiona pomidorów, lnu i chwastów	500 gramów
2	3	Słód	5 kg
3	3	Krochmal, dekstryna	5 kg
4	3	Ryż	5 kg
5	3	Kasza	5 kg
6	3	Mąka	5 kg
7	3	Groch, fasola	5 kg
8	4 a	Jarzyny suszone	5 kg
9	4 b	Owoce świeże	5 kg
10	4 b	Owoce i jagody suszone	5 kg
11	4 g	Owoce i jagody w oliwie lub occie	5 kg
12	4	Grzyby	5 kg
13	4	Kapary	1 kg
14	4	Musztarda sucha lub tarta	2 kg
15	5	Korzenie: wanilia, szafran, pieprz, cynamon, goździki	100 gramów każdego gatunku
16	6	Kawa mielona i palona	2 kg
17	6	Kakao mielone	2 kg
18	6	Cykoria mielona	3 kg
19	7	Herbata	100 gramów
20	8	Cukier	5 kg
21	9	Miód pszczelny, cukier gronowy lub krochmalowy, melasa, maltoza, syrop cukrowy	5 kg
22	9	Mączka i kasza dla dzieci w rodzaju Nestlé, Koufékć, Herkules, Cornflex	5 kg
23	9	Słodycze, wyroby cukiernicze, pierniki, suchary, aromatyczne pastylki do żucia, mleko i śmietanka zgęszczone i konserwowane, konfitury, marmelada, galaretka	5 kg
24	9	Artykuły spożywcze w opakowaniu hermetycznym (konserwy), musztarda przyrządzona, soja i inne przyprawy, pasztety w opakowaniach wszelkiego rodzaju	5 kg
25	9	Czekolada, cukierki	2 kg
26	10	Ryby, kawior	5 kg

L. p.	Nr taryfy celnej	Nazwa przedmiotów	Roczna norma przywozu brutto w granicach przepisowej wagi paczki 5 kg brutto (najwyżej 10 kg brutto)
27	11	Wermiszel i makarony	5 kg
28	11	Ekstrakty mięsne (bulion zgęszczony)	5 kg
29	11	Ser, margaryna	5 kg
30	11	Sól kuchenna	5 kg
31	11	Wody mineralne, naturalne i sztuczne	5 kg
32	11	Ocet wszelkiego rodzaju z wyjątkiem toaletowego	5 kg
33	11	Artykuły żywnościowe wędzone	5 kg
34	13	Słonina, masło	5 kg
35	13	Oliwa	3 kg
36	15	Tytoń krajany i jego przetwory	1 kg
37	17	Tran przezroczysty (leczniczy)	2 kg
38	37	Naczynia stołowe (fajansowe, porcelanowe, szklane	5 kg
39	37	Termosy	1 sztuka
40	53	Farby miniaturowe w tabliczkach, w proszku, w muszlach i miseczkach, w tubach i kapsułkach, mieszany tusz chiński	200 gramów każdej farby
41	56	Kosmetyki i pachnidła	1 sztuka każdego gatunku razem najwyżej 500 g
42	56	Mydło toaletowe, mydło	5 kg
43	60	Wyroby farmaceutyczne złożone, dawkowane i inne preparaty lecznicze w dawkach, oznaczonych w receptach lekarskich	1 kg brutto
44	65	Przedmioty złote, srebrne i platynowe	w granicach wagi paczki
45	67	Igły wszelkiego rodzaju	50 gramów
46	68	Brzytwy wszelkiego rodzaju i maszynki do strzyżenia włosów	1 sztuka każdego gat.
47	68	Nożyki do golenia	2 tuziny
48	78	Narzędzia optyczne, fizyczne i lekarskie dla chorych (protezy, oczy sztuczne, gorsety chirurgiczne, przyrządy dla głuchych itp.) podług recepty lekarza lub świadectwa odpowiedniego zakładu leczniczego	1 przedmiot lub 1 komplet
49	86	Okulary i binokle	1 para któregokolwiek rodzaju
50	97	Książki, obrazy, mapy, partytury muzyczne i inne druki	dwa egzempl. każdego tytułu
51	98	Wata higroskopijna i antyseptyczna	1 kg
52	103	Nici	200 gramów
53	110 109	Ubrania gotowe, bielizna osobista dziana i z różnych tkanin, bielizna stołowa i pościelowa, płaszcze (męskie, damskie, dziecięce)	2 komplety 2 palta 2 ubrania 2 suknie 2 spódnice 2 bluzki 2 dżempry 2 swetry 2 szlafroki 2 kostiumy sportowe

L. p.	Nr taryfy celnej	Nazwa przedmiotów	Roczna norma przywozu brutto w granicach przepisowej wagi paczki 5 kg brutto (najwyżej 10 kg brutto)
		Bielizna osobista	6 kompl.
		Koszule męskie	3 sztuki
		Skarpetki, pończochy	4 pary
		Piżamy	2 szt.
		Kostiumy kąpielowe	2 szt.
		Bielizna pościelowa	2 sztuki każdego rodz.
		Bielizna stołowa	
		obrus	1 sztuka
		serwetki	6 sztuk
		ręczniki	3 sztuki
		Krawaty	3 sztuki
		Szelki	1 para
		Poduszki	2 sztuki
		Prześcieradło	1 sztuka
53	111	Kapelusze, czapki, kaszkiety, berety gotowe	2 sztuki
54	113	Norymberszczyzna i galanteria, jak: papierośnice, fajki, cygarnice, popielniczki, zapalniczki, pudełka do zapałek, puzderka, wachlarze, bransolety, kolczyki, pierścionki, łańcuszki, mydelniczki, pendzle, szczotki, grzebienie rzadkie i gęste	1 szt. każdego gatunku
55	113	Zabawki	2 szt. lub 2 kompl. gier
56	113	Obuwie (męskie, damskie, dziecięce)	2 pary
57	113	Kalosze	1 para
58	113	Śniegowce	1 para
59	113	Boty filcowe	1 para
60	113	Woreczek, torebka	1 sztuka
61	113	Portmonetka i teczka	1 sztuka
62	113	Przybory biurowe, rysunkowe i malarskie	1 tuzin ołówków
63	113	Laska i parasol	1 sztuka
64	113	Rękawiczki	3 pary
65	113	Skałki do zapalniczek	30 gramów
66	113	Próbki wyrobów i materiałów, nie mające wartości handlowej, wysyłane pod adresem instytucyj państwowych i spółdzielni	w granicach wagi paczki.

IV. Urzędy wymiany dla zagranicznego obrotu paczkowego.

1. Gdynia 5 — dla paczek do U. S. A., Belgii, Danii i krajów zamorskich, kierowanych bezpośrednio statkami z Gdyni.
2. Bytom 2 — dla paczek z Czechosłowacji oraz kierowanych przez Czechosłowację.
3. Kraków 2 — dla paczek w obrocie ze Szwajcarią.
4. Szczecin 2 — dla paczek adresowanych do Szwecji oraz kierowanych drogą przez Szwecję.
5. Warszawa 2 — dla paczek w obrocie z Z. S. R. R.

Nr Pz. 228 z dnia 3 czerwca 1948 r.

OKÓLNIKI:

Zmiany w wykazie wydawnictw pozbawionych debitu pocztowego.

W związku z zarządzeniem Głównego Urzędu Kontroli Prasy, Publikacji i Widowisk należy w wykazie wydawnictw, pozbawionych debitu pocztowego w poz. 39 (Dz. Urz. Min. P. i T. Nr 18 z 1946 r.) w rubryce „Miejsce wydania" wyraz „Włochy" zastąpić wyrazem „Belgia" oraz w poz. 97 (Wykaz Nr 8 Dz. Urz. Min. P. i T. Nr 2 z 1948 r.) po wyrazie „Forwerts" dodać w nawiasie wyraz „Forward".

Zwraca się uwagę, że w tytule czasopisma wyraz „Forwerts" jest wypisany alfabetem hebrajskim a wyraz „Forward" alfabetem łacińskim.

Nr PK. 326 z dnia 26 maja 1948 r.

Doręczanie przez umyślnych posłańców telegramów i wezwań do rozmównicy, adresowanych do miejscowego okręgu doręczeń.

. Celem zapewnienia bezzwłocznego doręczania telegramów i wezwań do rozmównicy w miejscowym okręgu doręczeń w tych urzędach i agencjach p. t., w których utrzymanie stałych doręczycieli telegraficznych nie jest uzasadnione, upoważnia się Dyrekcje Okręgów Poczt i Telegrafów do udzielania urzędom i agencjom p. t. zezwoleń na wynajmowanie, w poszczególnych odpowiednio uzasadnionych przypadkach, umyślnych posłańców, analogicznie jak to ma miejsce przy doręczaniu przesyłek pośpiesznych (§ 85 i 87 regulaminu ogólnego o przesyłkach pocztowych II. P. 4).

Spis urzędów i agencji p. t., którym zostaną wydane zezwolenia oraz wszelkie zmiany Dyrekcje podadzą do wiadomości Izbie Kontroli Rachunkowej.

Za doręczenie jednego telegramu lub wezwania do rozmównicy wyznacza się wynagrodzenie w wysokości 20 (dwadzieścia) zł.

W wypadku, gdy umyślny posłaniec doręcza jednocześnie więcej telegramów lub wezwań jednemu adresatowi, wynagrodzenie należy wypłacać jak za jeden telegram lub wezwanie.

Nr TE. 31 z dnia 28 maja 1948 r.

Używanie druku Nr 10-a i 10-b.

Ministerstwo Poczt i Telegrafów zarządzeniem z dnia 1 kwietnia 1947 r. Nr PKm. 223, skierowanym do dyrekcyj Okręgów p. i t., poleciło, by placówki p. t. (ambulanse) przy wymianie odsyłek używały do odpraw mniej pojemnych druku Nr 10-b, a tylko, gdy przesyłek, podlegających wpisaniu do karty jest więcej, używały druku Nr 10-a.

Zostało stwierdzone, że placówki p. t. (ambulanse) nie stosują się do wydanego zarządzenia i w dalszym ciągu do wymiany odsyłek, wymienionych w § 32 pkt. (11) regulaminu o przewozie poczty (II. P. 8) zamiast druku 10-a i 10-b, używają druku nr 10 „Wykaz ładunku" i druku nr 12 „Karta odsyłkowa".

Stwierdzono również, że placówki p. t. (ambulanse) przy używaniu druków nr 10-a i 10-b powodują nadmierne ich zużycie z tej przyczyny, że do jednej odsyłki zużywają po dwa egzemplarze, przeznaczając jeden na kartę odsyłkową, a drugi na wykaz ładunku, nie wykorzystując drugiej strony tych druków. Druk nr 10-a i 10-b jest połączeniem wykazu i karty i wprowadzenie ich w tym układzie zostało podyktowane względami oszczędnościowymi i praktycznymi; dlatego też winien być stosowany właściwie i w jak najszerszym zasięgu.

W związku z tym zarządza się:

1. Wszystkie placówki pt. (ambulanse) do odsyłek wymienionych w § 32 pkt. (11), powołanego wyżej regulaminu, winny bezwzględnie używać druków nr 10-a lub 10-b w jednym egzemplarzu (jako wykaz i karta).

Placówki pt., które dokonują wymiany tylko odsyłek wymienionych w § 32 pkt. (11) regulaminu o przewozie poczty (II P. 8) winny bezzwłocznie zapotrzebować potrzebną ilość druków 10-a i 10-b, a druki nr 10 i 12 zwrócić do okręgowych składnic materiałów pocztowych, pozostawiając jedynie minimalną ilość na wypadki, przewidziane w § 32 pkt. (12) powołanych wyżej przepisów.

Organa inspekcyjne, kierownicze i kontrolne przy okresowych inspekcjach i kontroli dokumentów winny zwracać specjalną uwagę na właściwe używanie druków 10, 10-a, 10-b i 12 i o wypadkach niewłaściwego używania tych druków donosić władzom przełożonym.

Nr Dr. 30 z dnia 28 maja 1948 r.

Racjonalna gospodarka drukami.

W Ministerstwie Poczt i Telegrafów został zorganizowany Wydział Druków. Plan prac Wydziału obejmuje między innymi sprawy techniki i nakładu druków manipulacyjnych oraz politykę wydawniczą druków płatnych.

W okresie powojennym wskutek trudności gospodarczych zaopatrywanie placówek w druki odbywało się dość chaotycznie i od przypadku do przypadku w miarę wykonywania druków przez zakłady drukarskie. Spowodowało to, że w wielu

przypadkach zamówienia druków sporządzano dowolnie, wskutek czego powstało nagromadzenie znacznych zapasów druków, niewspółmiernie do potrzeb placówek. Ponadto nieznajomość zasad stosowania druków powodowała zamawianie druków zbędnych, ze szkodą dla ogólnej gospodarki drukami. Nie wykorzystywano całkowicie druków wycofywanych z użycia lub zmienianych w układzie, przed zamawianiem druków nowego nakładu. Zużywano druki manipulacyjne do celów nie związanych z ich przeznaczeniem i potrzebami służbowymi.

W celu usunięcia niedomagań na tym odcinku pracy zarządza się:

a) wszystkie placówki pt. winny w dniu 30 czerwca 1948 r. szczegółowo obliczyć zapasy posiadanych druków manipulacyjnych i zaprowadzić z dniem 1 lipca 1948 r. ścisłą ewidencję tych druków.

W zasadzie należy zaprowadzić dla każdego druku oddzielną kartotekę według następującego wzoru:

(Przykładowy wzór kartoteki na druk Nr 10-a).

Druk Nr 10-a

Wykaz ładunku — karta odsyłkowa

data	otrzymano	wydano	pozostałość
	sztuk		
1. 7. 48	—	—	500
11. 7. 48	500	—	1000
12. 7. 48	—	500	500

Pierwszy zapis w kartotece określi posiadaną ilość danego druku na dzień 1 lipca 1948 r. Następne zapisy w kartotece winny być dokonywane bieżąco, przy otrzymywaniu lub wydawaniu druku. Do prowadzenia kartoteki należy użyć druków wycofanych z obiegu np. druk Nr 57. W razie wyczerpania się zapasu można prowadzić na arkuszach innego papieru, kierując się zasadami oszczędności.

Ewidencję druków placówki pt. mogą zmienić w układzie i przystosować do potrzeb i warunków lokalnych z tym jednak, że będzie ona obejmować dane wymienione we wzorze kartoteki oraz posiadaną ilość danego druku w każdym momencie;

b) ewidencja druków wprowadzona na dzień 1 lipca 1948 r. winna służyć za podstawę do sporządzenia zamówień druków na rok 1949 przy przyjęciu zasady, że zapas druków w placówkach pt. nie może przekraczać norm zużycia, przewidzianych na okres roczny, a ustalonych przez obliczenie ilości druków, zużytych w pierwszym kwartale każdego roku i pomnożonych przez 4;

c) druki omyłkowo zapotrzebowane, a nie przydatne w placówkach oraz nadmierne zapasy, przekraczające normy rocznego zużycia, należy w terminie do dnia 15 lipca 1948 r. zwrócić do okręgowych składnic, zatrzymując wyjątkowo zapasy przewidziane do zużycia na drugie półrocze 1948 r. oraz na rok 1949;

d) druki wycofane z użycia należy wykorzystać do potrzeb służbowych wewnętrznych, a nadmierne ich zapasy zwrócić do składnic. Na naczelników urzędów i kierowników placówek pt. nakłada się obowiązek ścisłego i bezwzględnego wprowadzenia w życie zasad niniejszego okólnika.

Okręgowe składnice materiałów pocztowych prześlą w terminie do dnia 1 sierpnia 1948 r. do Głównej Składnicy zestawienia ogólnych zapasów druków z podziałem na:

1. zapas druków nie rozdzielonych przez Składnicę,
2. druki zwrócone przez placówki pt.,
3. stan łączny,
4. zapas druków wycofanych z użycia.

Główna Składnica Materiałów Pocztowych w terminie do dnia 15 sierpnia 1948 r. prześle do Ministerstwa P. i T. Wydział Druków sprawozdanie ogólne w podanym wyżej układzie po doliczeniu druków znajdujących się w składnicy.

Ministerstwo Poczt i Telegrafów przywiązuje wielką wagę do zagadnienia uporządkowania gospodarki drukami oraz do likwidacji przerostów, istniejących na tym odcinku pracy.

Akcja oszczędnościowa, prowadzona na terenie całego Państwa, na odcinku państwowego przedsiębiorstwa „P. P. T. i T." wiąże się w dużym stopniu z zagadnieniem likwidacji tak marnotrawstwa druków, jak i sporządzania nierealnych zamówień i magazynowania zbędnych druków.

Wszyscy pracownicy, zatrudnieni w przedsiębiorstwie, w zrozumieniu doniosłości podjętego zadania, winni dołożyć starań, by przerosty i niedociągnięcia na tym odcinku zostały usunięte.

Organa inspekcyjne w czasie przeprowadzanych inspekcyj winny zwracać szczególną uwagę na zapasy i gospodarkę drukami w kontrolowanych placówkach, przy ścisłym przestrzeganiu zasad niniejszego okólnika.

Dyrekcje ze swej strony zechcą dopilnować wykonania okólnika w całej rozciągłości.

Nr DR. 35 z dnia 5 czerwca 1948 r.

Racjonalizacja druków.

Ministerstwo Poczt i Telegrafów podejmuje prace, mające na celu racjonalizację druków płatnych i manipulacyjnych. Zasięg zaprojektowanych prac obejmuje gruntowną analizę dotychczas używanych druków, zmiany ich układów i treści, likwidację zbędnych oraz projektowanie i wydawnictwo nowych druków. Planowana akcja obejmie wszystkie dziedziny służby pocztowo-telekomunikacyjnej, a celem jej będzie uproszczenie i ułatwienie pracy, poprzez likwidację zbędnych czynności manipulacyjnych, co wiąże się z oszczędnością i podniesieniem wydajności pracy.

W realizacji prac Ministerstwo liczy na współudział i współpracę tych wszystkich pracowników, którzy poprzez własne spostrzeżenia i obserwacje mogą wnieść wiele cennego materiału do racjonalnego i najbardziej słusznego rozwiązywania poruszonych zagadnień.

Pracownicy interesujący się poruszonym zagadnieniem winni własne koncepcje, projekty i plany przesyłać w drodze służbowej do przełożonych Dyrekcji, które po zaopiniowaniu będą je kierować do Min. P. i T. Wydział Druków.

Prace wyróżnione będą przez Ministerstwo premiowane odpowiednio do ich znaczenia, nazwiska zaś autorów będą zamieszczane w Przeglądzie Pocztowym.

Nr DR. 30 z dnia 5 czerwca 1948 r.

Przesyłanie do urzędów wymiany zwracanych paczek zagranicznych.

Celem przyspieszenia transportu oraz uchronienia od uszkodzeń należy niedoręczalne paczki zagraniczne, które mają być zwrócone do kraju nadania, przesyłać do dotyczących paczkowych urzędów wymiany wyłącznie w zaplombowanych workach, adresowanych bezpośrednio do właściwych urzędów wymiany. Przesyłanie takich paczek do urzędów wymiany, jak dotychczas to miało miejsce luzem, jest niedozwolone.

Nr PZ. 223 z dnia 3 czerwca 1948 r.

Obrót pocztowy z państwem Izrael.

Zarząd pocztowy państwa Izrael powiadomił o podjęciu obrotu listowego z zagranicą. Urzędami wymiany są Tel Aviv i Haifa. Korespondencja z państwa Izrael będzie ofrankowana znaczkami poczty Izraelu.

Wobec tymczasowych trudności w przewozie lądowym wzgl. morskim przez kraje pośredniczące zalecane jest nadawanie korespondencji do Izraelu drogą lotniczą.

W związku z powyższym uchyla się jednocześnie komunikat Min. P. i T. Nr PZ. 200 z dnia 12. 5. 1948 r. (Dz. Urz. M. P. i T. Nr 6/48).

Nr PZ. 310 z dnia 4 czerwca 1948 r.

Zmiany wprowadzone przez Konwencję i Porozumienia Światowego Związku Pocztowego, zawarte w Paryżu w 1947 r.

Z dniem 1 lipca 1948 r. wchodzi w życie Konwencja i Porozumienia Światowego Związku Pocztowego, zawarte w Paryżu w 1947 r. Akty te wprowadzają szereg zmian do obowiązujących dotychczas postanowień z Buenos Aires 1939 r.

Poniżej podaje się do wiadomości i stosowania ważniejsze zmiany międzynarodowego obrotu pocztowego:

1. Postanowienia, dotyczące przesyłek za pobraniem, a mieszczące się dotąd w Konwencji, Porozumieniu o przesyłkach z podaną wartością i o paczkach pocztowych, zostały wydzielone w osobne Porozumienie przesyłek za pobraniem.
2. Zawarto porozumienie o współpracy z Organizacją Narodów Zjednoczonych, którego tekst stanowi załącznik do Konwencji.
3. Podwyższono maksymalną wagę dla druków z dotychczasowych 2 kg na 3 kg, z tym, że maksymalna waga pojedyńczego (nierozdzielnego) tomu może wynosić 5 kg, zamiast dotychczasowych 3 kg.
4. Dla ochrony Poczty przed możliwością dużego ubytku dochodów wprowadzono postanowienie, upoważniające Zarządy do zwrotu nadawcom listów lub kartek, wysyłanych masowo, a nieopłaconych lub niedostatecznie opłaconych.
5. W obrocie z krajami, które wyraziły na to swą zgodę, wprowadzono nową usługę, a mianowicie przesyłki polecone, za poświadczeniem odbioru, doręczane na żądanie nadawcy do rąk własnych adresata. Przesyłki takie mają być oznaczone, podkreśloną czerwono, uwagą „A remettre en main propre" („Doręczyć do rąk własnych") lub analogiczną w języku znanym w kraju przeznaczenia. Istnieje obowiązek dwukrotnego usiłowania doręczenia takich przesyłek, po czym należy powiadomić adresata awizem, iż przesyłkę może odebrać w urzędzie.

   Spis krajów, dopuszczających przesyłki tego rodzaju, zostanie ogłoszony dodatkowo; nadchodzące natomiast do Polski przesyłki należy doręczać stosownie do powyższych wskazań.
6. Rozszerzono zasadę zwolnienia od opłat pocztowych na korespondencję, paczki i przesyłki z podaną wartością, dotyczące jeńców wojennych, otrzymywane lub wysyłane również

przez Centralną Agencję Informacyjną o jeńcach wojennych — oraz na przesyłki tego rodzaju ludności cywilnej narodowości nieprzyjacielskiej, zatrzymywanej (w czasie wojny) w obozach lub więzieniach cywilnych.

Przesyłki jeńców i osób cywilnych, umieszczonych w obozach, winny posiadać w lewym górnym rogu strony adresowej napis „Service des prisonniers de guerre" wzgl. „Service des prisonniers civils".

7. Żądanie zwrotu lub zmiany adresu przesyłki może być odtąd wysyłane również drogą lotniczą, jeżeli nadawca uiści dodatkową należność za przesłanie tą drogą.

8. Skrócono maksymalny okres przechowywania do dyspozycji adresata na jego prośbę korespondencji normalnej lub poste-restante z dotychczasowych 2 miesięcy do 1 miesiąca.

9. Podkreślono zasadę, że nadawca, żądający zwrotu druków, nie przedstawiających wartości, ma żądanie to podać na przesyłce w języku znanym w kraju przeznaczenia.

10. Reklamanci przesyłek pocztowych uzyskali możność żądania przesłania reklamacji drogą lotniczą lub telegraficzną, jeżeli oprócz opłaty reklamacyjnej uiszczą normalne należności za przesłanie reklamacji jedną z tych dróg. Reklamant, żądający przesłania reklamacji drogą lotniczą, może również za uiszczeniem podwójnej opłaty za przewóz lotniczy żądać, aby go i o wyniku reklamacji powiadomiono drogą lotniczą.

11. Wysokość kwoty odszkodowania za zaginioną przesyłkę poleconą zmniejszono z 50 fr. zł. do 25 franków zł.

12. W zaleceniach, dotyczących opakowania i adresu przesyłek listowych przyjęto nowe postanowienia, by pouczyć publiczność o wypisywaniu w adresie nazwy miejscowości i kraju przeznaczenia wielkimi literami.

13. Do dzienników i czasopism, nadawanych za zniżoną taryfą, tj. 50% taryfy dla druków, wolno dołączyć blankiet wpłaty z wydrukowanym numerem rachunku.

Próbki towarów mogą być nadawane również i w opakowaniu hermetycznie zamkniętym, pod warunkiem, aby było przezroczyste i tym samym umożliwiało sprawdzenie zawartości.

14. Ujednostajniono zasadę, aby powód niedoręczalności przesyłek podawano o ile możności na ich przedniej stronie.

15. W przypadku przekazania większej ilości przesyłek poleconych, ujętych w kilku osobnych spisach, należy każdy spis umieścić po pierwszej przesyłce danej wiązanki.

Zastrzeżono również, że w miarę możności w jednym worku nie powinno być ponad 600 przesyłek poleconych.

16. Wprowadzono obowiązek, aby w przypadku stwierdzenia poważniejszych nieprawidłowości przy sprawdzeniu odsyłek, nasuwających domniemanie ograbienia odsyłki lub braku przesyłek poleconych — do zawiadomienia o usterce dołączano opakowanie przesyłek poleconych, sznurek, plombę oraz dotyczący worek lub pakiet wzgl. jeżeli to jest niemożliwe, aby wskazano wyraźnie powód niedołączenia tych dowodów rzeczowych.

17. W obrocie paczkowym sprecyzowano pojęcie paczek ochronnych, wobec czego jako ochronne traktować należy paczki, zawierające przedmioty łatwo-łamliwe i których przewóz wymaga w drodze specjalnej troskliwości.

18. Obustronne warunki opakowania kolorowych chemikalii w proszku, np. aniliny, które są dopuszczone do przewozu jedynie w metalowych pudełkach, umieszczonych z kolei w drewnianych lub solidnych tekturowych pudełkach, wyścielanych wiórami drzewnymi czy inną materią wchłaniającą lub ochronną.

19. Podkreślono zasadę, że oznaczenie wartości paczki, zarówno na przesyłce jak i na adresie pomocniczym, nie może być dokonywane ołówkiem.

20. Wagę paczek bez podanej wartości wpisuje urząd nadawczy w odpowiedniej rubryce adresu pomocniczego w kilogramach i setkach gramów, z zaokrągleniem wzwyż do najbliższej setki.

21. Worki z paczkami nie powinny przekraczać wagi 40 kg, inne natomiast schowki — wagi 70 kg.

22. Podkreślono obowiązek odbierającego urzędu wymiany szczegółowego badania nadchodzących odsyłek paczkowych co do nienaruszonego stanu worków i schowków oraz ich zamknięcia przy sprawdzeniu według dokumentów.

23. Na żądanie nadawcy przekazu zwykłego lub telegraficznego poświadczenie wypłaty może być przesłane również drogą powietrzną, pod warunkiem uiszczenia dodatkowej opłaty za przewóz powietrzny.

24. Wprowadzono, podobnie do wymienionego wyżej punktu 5, nową usługę przekazów, wypłacanych wyłącznie do rąk adresata. Żądanie nadawcy w tym zakresie winno być umieszczone po obu stronach blankietu przekazowego w sposób następujący „Ne payer qu'en main propre".

25. Wszelkie nieprawidłowości w przekazach pocztowych, powstrzymujące ich wypłatę, a spowodowane oczywistą winą urzędu nadawczego, mogą być wyjaśniane według uznania urzędu przeznaczenia także drogą powietrzną lub telegraficzną, bez możności przerzucenia tych kosztów na adresata przekazu.

Nr PZ. 200 z dnia 8 czerwca 1948 r.

KOMUNIKATY:

Nowa numeracja nalepki „Cło — Douane".

Nalepka „Cło — Douane" otrzymuje nowy numer Nr 56 zamiast dotychczasowego Nr 67.

Wymienioną nalepkę przydziela się tylko większym urzędom pocztowym do III klasy włącznie, mniejsze zaś urzędy i agencje mogą ją w razie potrzeby otrzymać od przełożonego urzędu obwodowego.

Nr PZ. 202 z dnia 26 maja 1948 r.

Niedomagnia w służbie zleceń na prenumeratę czasopism.

Wpływające do Ministerstwa Poczt i Telegrafów zażalenia na niesprawne funkcjonowanie służby gazetowej świadczą, że pracownicy p. t. nie są należycie zaznajomieni z zarządzeniem Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 6 kwietnia 1946 r. o przyjmowaniu zleceń na prenumeratę czasopism przez pocztę i z regulaminem służby gazetowej (Dz. Urz. M. P. i T. Nr 3 z 1946 r., poz. 18 i 19 oraz Nr 9 z 1948 r., poz. 17 i 19) oraz nie dokładają wysiłków w celu starannego i dokładnego wykonywania tej służby, jak tego wymaga jej doniosłe znaczenie dla państwa i społeczeństwa.

Spośród licznych usterek, popełnianych przez placówki p. t. zdarzają się często niewłaściwości, na które zwrócono już uwagę w komunikacie o niedomaganiach służby gazetowej z dnia 12 marca 1947 r. (Dz. Urz. M. P. i T. Nr 5 z 1947 r.) a mianowicie:

1. Niektóre placówki p. t. odmawiają przyjmowania zleceń na prenumeratę czasopism. Przypomina się, że przyjmowanie zleceń jest obowiązkiem urzędów i agencyj p. t. oraz listonoszów wiejskich. Jedynie w miejscowościach, posiadających kilka urzędów pocztowych, nie przyjmują zleceń na prenumeratę urzędy ze służbą wyłącznie nadawczą.
2. Przedpłaty przekazywane są nie administracjom czasopism, lecz delegaturom spółdzielni wydawniczych. Zwraca się uwagę, że na przekazach pocztowych należy podawać dokładny adres administracji, zamieszczony w cenniku czasopism.
3. Abonenci otrzymują czasopisma poplamione i uszkodzone. Zwracane administracjom przez placówki p. t. egzemplarze (prenumerowane u wydawców) bywają podarte, zamazane i pokreślone tak, że często niemożliwe jest stwierdzenie, kto dokonał zwrotu i jaka jest jego przyczyna. Nadal zdarzają się wypadki zamiany i zaginięcia czasopism, świadczące o czytaniu a nawet przywłaszczaniu przez pracowników egzemplarzy czasopism. Podkreśla się, że z czasopismami należy obchodzić się ostrożnie i mieć na uwadze, że czytelnicy winni otrzymywać czasopisma czyste i w nienaruszonym stanie. Ostrzega się przed przywłaszczaniem czasopism, które traktowane jest na równi z kradzieżą przesyłek pocztowych.

Ponadto stwierdzono następujące uchybienia:

4. Wpłaty kwot za przyjęte zlecenia dokonywane są na konta czekowe P. K. O. zamiast przekazami pocztowymi.
5. Za pomocą jednego przekazu dokonywane są wpłaty dla kilku wydawnictw. Jest to niedopuszczalne — administracji każdego czasopisma należy wysyłać oddzielny przekaz.
6. Wpłaty dokonywane są z opóźnieniem; zdarzają się także wypadki kilkukrotnego dodatkowego przekazywania przedpłat na prenumeratę tego samego czasopisma, nawet za minione okresy prenumeraty. Przedpłaty winny być przekazywane tylko raz w miesiącu, najbliższego dnia powszedniego po dniu 20 miesiąca. Opóźnione przekazanie przedpłat uniemożliwia wydawcom punktualną wysyłkę czasopism.
7. Z przekazywanych przedpłat na prenumeratę dokonywane są potrącenia mimo, że wydawcom należy przesyłać służbowymi przekazami całkowite kwoty przyjętych przedpłat. Jakiekolwiek potrącenia są niedopuszczalne.
8. Na odcinku dla odbiorcy przekazu brak jest zamówienia, lub też zamówienie nie zgadza się z sumą przekazu. Brak szczegółowego zamówienia uniemożliwia wysyłkę czasopism urzędowi p. t.Na odwrocie odcinka dla odbiorcy należy podawać tytuł czasopisma, ilość zamówionych egzemplarzy, okresy opłaconej prenumeraty i przypadającą należność dla wydawcy. Wyprowadzona na odcinku suma należności musi równać się sumie przekazywanej.
9. Datownik na przekazach jest odciśnięty niewyraźnie (czasem nawet brak odcisku datownika); pieczęć podłużna urzędu, w miejscu przeznaczonym na podanie nadawcy, bywa nieczytelna. W wypadkach takich, wobec niemożności ustalenia urzędu zamawiającego, wydawca nie wie, dokąd wysyłać czasopismo.
10. Placówki p. t. o jednakowych nazwach, używające datowników o jednakowej legendzie, nie podają bliższego określenia nazwy placówki, wskutek czego przesyłki gazetowe błądzą z jednej placówki do drugiej, zanim dotrą do właściwego miejsca przeznaczenia.
11. Placówki, zmieniające swe nazwy, nie podają na przekazach poprzedniej nazwy, co powoduje często trudności we właściwym kierowaniu przesyłek gazetowych w czasie przewozu.

12. Placówki nowopowstające nie podają na przekazach pocztowych bliższego określenia miejsca położenia, np. powiatu, wskutek czego zdarzają się wypadki zwrotu przesyłek gazetowych wydawcy z adnotacją: „w spisie urzędów nie figuruje".

Celem dokładnego przypomnienia pracownikom pocztowym przepisów gazetowych oraz usunięcia niedomagań w służbie gazetowej poleca się kierownikom placówek p. t. zwołanie specjalnych konferencyj służbowych z pracownikami, na których winny być odczytane i omówione: zarządzenie Ministra P. i T. o przyjmowaniu zleceń na prenumeratę czasopism przez urzędy pocztowe, regulamin służby gazetowej oraz niniejszy komunikat, jak również wyjaśnione ewentualne wątpliwości. Kierownicy placówek p. t. winni osobiście dopilnować dokładnego wykonywania przytoczonych przepisów, natomiast organa inspekcyjne Dyrekcyj Okręgów Poczt i Telegrafów i urzędy obwodowe winny kontrolować wykonywanie przepisów oraz pouczać placówki o prawidłowym wykonywaniu służby gazetowej.

Nr PK. 320 z dnia 28 maja 1948 r.

Podjęcie ruchu druków z Japonią.

Zarząd Pocztowy Japonii podał do wiadomości, że z dniem 1 maja br. podjął ruch druków z zagranicą w pełnym zakresie, ustalonym Regulaminem Konwencji.

W związku z powyższym uchyla się komunikat Min. P. i T. Nr PZ. 210 z dn. 9/I — 47 r. (Dz. Urz. M. P. i T. Nr 1/47 r. oraz punkt 6 okólnika Min. P. i T. Nr PZ. 210 z dnia 30/X. 47 r. (Dz. Urz. M. P. i T. Nr 22/47).

Nr PZ. 210 z dnia 4 czerwca 1948 r.

Konkurs na stanowiska naczelników urzędów pocztowych III kl.

Dyrekcja Okręgu Poczt i Telegrafów w Wrocławiu ogłasza konkurs na stanowiska naczelników urzędów pocztowych III kl. w Oławie, Nowej Rudzie i Bielawie 1. O stanowiska naczelników urzędów mogą się ubiegać naczelnicy urzędów IV kl. lub pracownicy umysłowi, posiadający złożony egzamin na stanowiska kierownicze i kontrolne.

Przy wymienionych urzędach są mieszkania służbowe.

Podania należy kierować do Samodzielnego Oddziału Osobowego Dyrekcji Okręgu P. i T. w terminie 3-tygodniowym od dnia ogłoszenia.

Nr Pr. 12/48 z dnia 8 czerwca 1948 r.

Legitymacje unieważnione.

Unieważnia się następujące legitymacje służbowe:

Wystawione przez Dyr. Okr. P. i T.	Nr leg.	Nazwisko i imię	Stanowisko służbowe	Miejsce służbowe lub zamieszkania
Lublin	5011	Ziółkowska Salomea	naczelnik urzędu pt. V kl.	Modliborzyce k. Kraśnika
Lublin	3249	Skóra Jan	kontr. prac. fiz.	Radom, rej. urząd t. t.
Lublin	3385	Wójcik Leonard	kontr. prac. fiz.	Lublin, rej. urząd t. t.
Poznań	4682	Kołodziejczak Marian	kontroler	up. Poznań 1.

Osoby, legitymujące się unieważnionymi dokumentami, należy oddać władzy bezpieczeństwa, dokument zaś odebrać i przesłać właściwej Dyrekcji Okręgu Poczt i Telegrafów lub Ministerstwu Poczt i Telegrafów.

Nr Pr. 12/48 z dnia 26 maja 1948.

Adres Redakcji i Administracji: Ministerstwo Poczt i Telegrafów, Warszawa, pl. Małachowskiego 2.
Wpłaty za Dziennik Urzędowy należy uskuteczniać na konto czekowe P. K. O. Nr I—3000.
Prenumerata wynosi kwartalnie 200 zł, półrocznie 400 zł, rocznie 800 zł.

Tłoczono w Państwowych Poznańskich Zakładach Graficznych. Okr. Północ — Zakład Główny.

Cena 44 zł